JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 7 MARCH 2002 No. 2002/45 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 7 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 45th meeting Conference Room 3

1. Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [125] (A/56/767 and A/C.5/56/35)

2. Proposed programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

   Conditions of service for Members of the International Court of Justice, Judges of the International Criminal Tribunal for Rwanda and Judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia (A/C.5/56/14 and A/56/7/Add.2)

   Introduction and general discussion

(continued overleaf)

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 95th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-sixth session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2002/45 (Part II)).

3. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

Human resources management [126]

Gratis personnel (A/56/839)

Introduction and general discussion

4. Human resources management [126] (A/56/512, A/C.5/56/L.7, A/56/227, A/C.5/56/3, A/56/701, A/56/816, A/56/834, A/56/846 and A/C.5/56/CRP.1 and Add.1)

Introduction and general discussion

Morning*- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 122 (Programme budget for the biennium 2000-2001: Honorariums (A/56/311 and A/C.5/56/SR.9))

3 p.m. 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 122 (Programme budget for the biennium 2000-2001: Integrated Management Information System (A/56/602 and Add.1 and A/56/684); Construction of additional office facilities at ECA (A/56/672 and A/56/711); and Standards of accommodation for air travel (A/52/30 and Corr.1, A/52/517, A/53/498, A/53/7/Add.10, A/54/382, A/55/488, A/56/7, A/56/426 and A/56/630))

---

* Following the adjournment of the 45th meeting of the Fifth Committee.

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 8 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	46th meeting	Conference Room 3
Morning*	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

---

* Following the adjournment of the 46th meeting of the Committee.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 6 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 44th meeting

Organization of work

Statements were made by the representatives of Cuba (on behalf of the Group of 77 and China), the Syrian Arab Republic and India.

The Chairman made a statement.

On the proposal of the Chairman, the Committee approved the proposed programme of work for the first resumed session on the understanding that adjustments would be made in the course of the session, as required.

Programme budget for the biennium 2000-2001 [122]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Integrated Management Information System (A/56/602 and Add.1 and A/56/684)

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Thursday, 7 March, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. Magnus Lenefors (Sweden).

Construction of additional office facilities at ECA (A/56/672 and A/56/711)

In the absence of speakers, the Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Thursday, 7 March, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. Santiago Wins (Uruguay), Rapporteur of the Committee.

Standards of accommodation for air travel (A/54/382, A/55/488, A/56/7, A/56/426 and A/56/630)

The representative of Cuba (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

The Chief of the Oversight Support Unit of the Department of Management and the Chief of the Travel and Transport Service of the Office of Central Support Services replied to questions raised.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Thursday, 7 March, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. Oleksii Ivaschenko (Ukraine), Vice-Chairman of the Committee.

Proposed programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

Documentation availability in six languages on the United Nations Web site (A/C.5/56/12)

Review of public information activities in the United Nations (A/C.5/56/17)

ESCWA documents and publications (A/C.5/56/19)

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic and India.

The Director of the Information Technology Services Division of the Office of Central Support Services and the Executive Officer from the Department of Public Information replied to questions raised.

The Committee thus concluded its general discussion on these questions.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on that day, Wednesday, 6 March, following the adjournment of the formal meeting, under the chairmanship of Mr. Thomas Schlesinger (Austria).

The representative of Cuba (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement on the note verbale sent by the Secretary-General to the Permanent Missions of the United Nations and issued as ST/IC/2002/13.

The representative of the Syrian Arab Republic also made a statement.

The Controller replied to questions raised.

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 [131]

Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Com-

mitted in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committedin the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 [132]

The Committee resumed its consideration of these agenda items.

Revised estimates resulting from the strengthening of the role of Internal Oversight Services at the Tribunals for the Biennium 2002-2003 (A/C.5/56/30/Add.1)

In the absence of speakers, the Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on that day, Wednesday, 6 March, in the afternoon, under the chairmanship of Ms. Anne Merchant (Norway).

Organization of work

The Chairman made a statement.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

02-27164

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 7 MARCH 2002
No. 2002/45 (PART II)

JEUDI 7 MARS 2002
No. 2002/45 (PART II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 7 March 2002

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Somalia (S/2002/189)

Other matters

INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT
Monterrey, Mexico
(18-22 March 2002)

The special meeting to establish the list of speakers for the summit segment of the International Conference on Financing for Development by a drawing of lots will be held on *today*, 7 March 2002 at 3 p.m. in Conference Room 1.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-sixth regular session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2002/45 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 7 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénière (privées)	Salle de consultations

Somalie (S/2002/189)

Questions diverses

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT
Monterrey, Mexique
(18-22 mars 2002)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence internationale sur le financement du développement aura lieu *aujourd'hui* 7 mars 2002 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2002/45 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 95th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 95e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 13 mars 2002 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner le point 37 de l'ordre du jour (Le rôle des diamants dans les conflits) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); et le point 24 de l'ordre du jour (Examen du problème du virus de l'immunodéficience humaine et du syndrome d'immunodéficience acquise sous tous ses aspects) (A/56/L.73).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

2002 session

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

Session de 2002

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ARBITRATION

Thirty-sixth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ARBITRAGE

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

United Nations Mission in Sierra Leone (UNAMSIL)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Mission des Nations Unies en Sierra Leone (MINUSIL)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-third session

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Economic and Social Council Chamber

Activities not classified by field [7]

(e) Coordination of development indicators (E/CN.3/2002/25 and E/CN.3/2002/26)

(f) Meeting the needs for statistics of human development (E/CN.3/2002/27)

(d) Definition and measurement of e-commerce (E/CN.3/2002/24 and Add.1 and Add.2)

(g) Handbook of Statistical Organization

(h) Dissemination of statistics by the United Nations Statistics Division (E/CN.3/2002/28)

(i) Follow-up to Economic and Social Council policy decisions (E/CN.3/2002/L.5)

(j) Coordination and integration of statistical programmes (E/CN.3/2002/29 and E/CN.3/2002/30)

(l) The situation of statistics in the regional commissions

(m) Problems in the implementation of the fundamental principles of the official statistics

(k) Progamme questions (United Nations Statistics Division) (E/CN.3/2002/CRP.1)

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle du Conseil économique et social

Activités non classées par domaine [7]

e) Coordination des indicateurs de développement (E/CN.3/2002/25 et E/CN.3/2002/26)

f) Satisfaction des besoins en matière de statistiques du développement humain (E/CN.3/2002/27)

d) Définition et mesure du commerce électronique (E/CN.3/2002/24 et Add.1 et Add.2)

g) Manuel d'organisation statistique

h) Diffusion de statistiques par la Division de statistique de l'ONU (E/CN.3/2002/28)

i) Suite donnée aux décisions du Conseil économique et social (E/CN.3/2002/L.5)

j) Coordination et intégration des programmes statistiques (E/CN.3/2002/29 et E/CN.3/2002/30)

l) La situation des statistiques dans les commissions régionales

m) Problèmes dans l'application des principes fondamentaux des statistiques officielles

k) Questions relatives au programme (Division de statistique de l'ONU) (E/CN.3/2002/CRP.1)

Présentation et débat général

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting	Conference Room 2

Communications concerning the status of women [4] (E/CN.6/2002/12)

Consideration of the report of the Secretary-General

3 p.m.	8th meeting	Conference Room 2

Follow-up to Economic and Social Council resolutions and decisions [5] (E/CN.6/2002/10, E/CN.6/2002/11)

Discussion

Afternoon*-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on working methods (agenda item 3 (c))

---

* Following the adjournment of the 8th meeting of the Commission.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-sixième session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 2

Communications relatives à la condition de la femme [4] (E/CN.6/2002/12)

Examen du rapport du Secrétaire général

15 heures	8e séance	Salle de conférence 2

Suite donnée aux résolutions et décisions du Conseil économique et social [5] (E/CN.6/2002/10, E/CN.6/2002/11)

Débat

Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les méthodes de travail (point 3 c) de l'ordre du jour)

---

* À l'issue de la 8e séance de la Commission.

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	General Assembly Hall

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de l'Assemblée générale

COMMITTEE OF THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

UNITED NATIONS SYSTEM CHIEF EXECUTIVES BOARD FOR COORDINATION (CEB)

HIGH-LEVEL COMMITTEE ON PROGRAMMES (HLCP)

First regular session of 2002

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the review of programming arrangements for UNDP regular resources *today*, 7 March 2002, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 8. All interested delegations are invited to attend.

COMITÉ DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIÈRE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL DES CHEFS DE SECRÉTARIAT DES ORGANISMES DES NATIONS UNIES (CCSA)

COMITÉ DE HAUT NIVEAU SUR LES PROGRAMMES

Première session ordinaire de 2002

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur l'examen des arrangements en matière de programmation des ressources ordinaires du PNUD *aujourd'hui* 7 mars 2002 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 8. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 7 March 2002

GROUP OF 77
(on World Summit on Sustainable Development)

9 a.m. - 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on oceans)

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 7 mars 2002

GROUPE DES 77
(Sommet mondial pour le développement durable)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(océans)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the United Nations Forum on Forests) today*, 7 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room C.

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the Commission on the Status of Women) today*, 7 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting a World Bank briefing on the link between economics, sustainable development and environmental management, as part of its Series on the functions and working of the Bretton Woods institutions. This briefing is organized jointly with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the World Bank Institute and the Environment Department, World Bank, Washington, D.C. This briefing, conducted in English, will continue *today*, 7 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603, tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Une réunion de JUSCANZ *(Forum des Nations Unies sur les forêts)* aura lieu *aujourd'hui* 7 mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence C.

Une réunion de JUSCANZ *(Commission de la condition de la femme)* aura lieu *aujourd'hui* 7 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C.

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information de la Banque mondiale sur les liens entre l'économie, le développement durable et la gestion de l'environnement, dans le cadre du Cycle sur les questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods. Cette réunion d'information est organisée conjointement avec le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Institut de la Banque mondiale et le Département de l'environnement de la Banque mondiale à Washington, D.C. La réunion, qui se déroule en anglais, se poursuivra *aujourd'hui* 7 mars 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9684 ou 963-9196).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development

H.E. Mr. Alexandru Niculescu (Romania), Facilitator of the President of the General Assembly for resolution 56/258 of 31 January 2002, entitled "Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development", will hold informal consultations on Tuesday, 12 March 2002, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room C, on the preparations for the Meeting. The text of the resolution is contained in document A/RES/56/258.

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will hold its March session from 11 to 15 March 2002, beginning with a general exchange of views on Monday and Tuesday mornings, 11 and 12 March 2002.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

There will be informal consultations on the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization on Wednesday, 13 March 2002, at 11 a.m. in *the Trusteeship Council Chamber*. The informal consultations will focus on such issues as the composition of the Bureau, the organization of work and related procedural questions. The consultations are open to all States Members of the United Nations.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement

S.E. M. Alexandru Niculescu (Roumanie), Facilitateur du Président de l'Assemblée générale pour la résolution 56/258 datée du 31 janvier 2002, intitulée "Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement", tiendra des consultations officieuses le mardi 12 mars 2002 de 11 heures à midi dans la salle de conférence C, sur les préparatifs de la Réunion. Le texte de la résolution figure dans le document A/RES/56/258.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra sa session de mars du 11 au 15 mars 2002. La session s'ouvrira avec un débat général le matin du lundi 11 et du mardi 12 mars 2002.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

Des consultations officieuses sur le Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation auront lieu le mercredi 13 mars 2002 à 11 heures dans la *salle du Conseil de tutelle*. Les consultations porteront notamment sur la composition du Bureau, l'organisation des travaux et des questions de procédure connexes. Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2002. In accordance with past practice, the indicative deadline for submission of candidatures is 6 p.m. on Monday, 15 April 2002. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Monday, 22 April 2002.

* * *

The ministerial segment of the second session of the United Nations Forum on Forests will take place on 13 and 14 March 2002. A policy dialogue with the heads of member organizations of the Collaborative Partnership on Forests (CPF) will be held on Wednesday, 13 March, and the ministerial deliberations will take place on Thursday, 14 March. At its 2nd meeting, on 4 March, the Forum established a *time limit of five minutes* for statements during the ministerial deliberations. At the same meeting, the Forum also established *Friday, 8 March 2002, at 1 p.m.*, as the deadline for inscription on the list of speakers. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for 14 March are invited to contact the Secretariat (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935; or email: chesney@un.org).

* * *

An informal briefing on preparations for the thirty-fifth session of the Commission on Population will be held on Tuesday, 19 March 2002, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. The briefing will be given by Mr. Joseph Chamie, Director of the Population Division, Department of Economic and Social Affairs.

* * *

The tenth session of the Commission on Sustainable Development acting as the third preparatory committee for the World Summit on Sustainable Development will be held at Headquarters from 25 March to 5 April 2002. The provisional annotated agenda have been issued as document A/CONF. 199/PC/1. The Chairman's Paper is now available as document A/CONF.199/PC/L.1. Delegations that have not already done so, are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 29 et 30 avril 2002. Conformément à la pratique antérieure, la date limite indicative pour la présentation de candidatures est fixée au lundi 15 avril 2002 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidatures d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à informer le Secrétariat des candidats présentés par leurs groupes. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau de la Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du lundi 22 avril 2002.

* * *

Le débat ministériel de la deuxième session du Forum des Nations Unies sur les forêts aura lieu les 13 et 14 mars 2002. Un dialogue des politiques avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts se tiendra le mercredi 13 mars et le dialogue ministériel aura lieu le jeudi 14 mars. Lors de sa 2e séance, tenue le 4 mars, le Forum a établi *une limite de 5 minutes pour la durée* des déclarations durant les délibérations ministérielles. En outre, à la même séance, le Forum a fixé au *vendredi 8 mars 2002 à 13 heures* la date limite pour l'inscription sur la liste des orateurs. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le 14 mars sont priées de contacter le Secrétariat (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935; ou courrier électronique : chesney@un.org).

* *

Une réunion d'information sur les préparatifs de la trente-cinquième session de la Commission de la population aura lieu le mardi 19 mars 2002 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6. M. Joseph Chamie, Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, fera l'exposé.

* * *

La dixième session de la Commission du développement durable constituée en troisième comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable aura lieu au Siège du 25 mars au 5 avril 2002. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document A/CONF.199/PC/1. L'exposé du Président est maintenant disponible sous la cote A/CONF.199/ PC/1/L.1. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The third informal consultation on the United Nations Development Programme *Human Development Report 2002* will be held on Wednesday, 13 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

ANNOUNCEMENTS

Some papers for the panels on "Eradicating poverty, including through the empowerment of women throughout their life cycle in a globalizing world" and "Environmental management and mitigation of natural disasters: a gender perspective", to be held during the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, are available for pick-up at the Division for the Advancement of Women (room DC2-1245). They can also be downloaded from the Web site of the Division at <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

*

* *

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La troisième consultation officieuse sur le *Rapport mondial sur le développement humain, 2002* du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le mercredi 13 mars 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

AVIS

On peut se procurer des documents pour les deux tables rondes sur les thèmes "Élimination de la pauvreté, notamment grâce au renforcement du pouvoir d'action des femmes tout au long de leur cycle de vie à l'heure de la mondialisation" et "Gestion de l'environnement et atténuation des effets des catastrophes naturelles : le point de vue des femmes", qui se tiendront durant la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, auprès de la Division de la promotion de la femme (bureau DC 2-1245). On peut également télécharger ces documents du site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess. htm>.

*

* *

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the United Nations Forum on Forests)* on Friday, 8 March 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Thinking Outside the Security Box: Non-Traditional Security in Asia: Governance, Globalization and the Environment", organized by the United Nations University and the Ford Foundation, on Friday, 15 March 2002, from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387; fax: (212) 371-9454; Web site: <www.unu.edu/ona>). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the wok of the United Nations. The briefing will be held from Monday to Friday, 18 to 22 March 2002, at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 13 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Forum des Nations Unies sur les forêts)* aura lieu le vendredi 8 mars 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Penser hors du cadre de sécurité : sécurité non traditionnelle en Asie : gouvernance, mondialisation et environnement", organisé par l'Université des Nations Unies et la Ford Foundation, aura lieu le vendredi 15 mars 2002 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de l'Université des Nations Unies à New York (tél .: (212) 963-6387, télécopieur : (212) 371-9454, site Web : <www.unu.edu/ona>). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une Réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 mars 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 13 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop on international intellectual property as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English at the WIPO Coordination Office in New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525), will be held on Monday, 25 March 2002, from 9.45 a.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is Monday, 18 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 March 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier sur la propriété intellectuelle internationale dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 25 mars 2002 de 9 h 45 à 18 heures, au Bureau de coordination de l'OMPI à New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 18 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

À partir du vendredi 1er mars 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 6 March 200

SECURITY COUNCIL

4485th meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

Report of the Security Council mission to Ethiopia and Eritrea (S/2002/205)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Eritrea, Ethiopia, Japan, the Netherlands, and Spain, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedures.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of its provisional rules of procedure to His Excellency Mr. Ole Peter Kolby, Head of the Security Council Mission to Eritrea and Ethiopia.

The Council began its consideration of the item and heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by His Excellency Mr. Ole Peter Kolby, Head of the Security Council Mission for Eritrea and Ethiopia.

Statements were made by the representatives of Mexico, Singapore, Russian Federation, United States, China, Cameroon, Colombia, France, Ireland Bulgaria, Syrian Arab Republic, Guinea, United Kingdom and Mauritius, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Norway.

Statements were then made by the representatives of Eritrea, Ethiopia, Spain, (speaking on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union – Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia – and the associated countries Cyprus, Malta and Turkey, and the EFTA countries belonging to the European Economic Area, and Iceland, which aligned themselves with the statement), the Netherlands and Japan.

Mr. Kolby responded to comments by members of the Council.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 6 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4485e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

Rapport de la mission du Conseil de sécurité en Éthiopie et en Érythrée (S/2002/205)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Érythrée, Éthiopie, Japon, Pays-Bas et Espagne, à participer au débat sans droit de vote,

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à Son Excellence M. Ole Peter Kolby, Chef de la Mission du Conseil de sécurité en Érythrée et en Éthiopie, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de Son Excellence M. Ole Peter Kolby, Chef de la Mission du Conseil de sécurité en Érythrée et en Éthiopie, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Mexique, Singapour, Fédération de Russie, États-Unis, Chine, Cameroun, Colombie, France, Irlande, Bulgarie, République arabe syrienne, Guinée, Royaume-Uni et Maurice, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Norvège.

Des déclarations sont ensuite faites par les représentants des pays suivants : Érythrée, Éthiopie, Espagne (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne – Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie – et des pays associés Chypre, Malte et Turquie, et des pays membres de l'AELE qui sont aussi membres de l'EEE, et de l'Islande, qui s'alignent sur la déclaration), Pays-Bas et Japon.

M. Kolby répond aux observations des membres du Conseil.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-third session 3rd meeting

International Comparison Programme [4 (d)]

The Commission resumed its consideration of agenda sub-item 4 (d) and heard statements by the representatives of France, India and Morocco, as well as by the observers for Canada, Singapore and Australia.

The representatives of the International Monetary Fund and the International Labour Organization made statements.

Statements were made by the representatives of the Economic and Social Commission for Asia and Pacific and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

Statements were also made by the representatives of the Organization for Economic Cooperation and Development, the Commonwealth of Independent States and the African development Bank.

The representative of the World Bank summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Round Table on Business Survey Frames [4 (b)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 4 (b) and heard an introductory statement by the representative of Canada.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Ottawa Group on Price Indexes [4 (e)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 4 (e) and heard an introductory statement by the representative of Canada.

Statements were made by the representatives of New Zealand, Morocco and Ghana.

The representative of Canada summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente-troisième session 3e séance

Programme de comparaison internationale [4 d)]

La Commission reprend l'examen du point 4 d) en entendant des déclarations des représentants de la France, de l'Inde et du Maroc, ainsi que des observateurs du Canada, de Singapour et de l'Australie.

Les représentants du Fonds monétaire international et de l'Organisation internationale du Travail font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'Organisation pour la coopération et le développement économiques, de la Communauté d'États indépendants et de la Banque africaine de développement.

Le représentant de la Banque mondiale résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Table ronde sur les bases des enquêtes relatives aux entreprises [4 b)]

La Commission commence l'examen du point 4 b) en entendant une déclaration liminaire du représentant du Canada.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Groupe d'Ottawa sur les indices des prix [4 e)]

La Commission commence l'examen du point 4 e) en entendant une déclaration liminaire du représentant du Canada.

Les représentants de la Nouvelle-Zélande, du Maroc et du Ghana font des déclarations.

Le représentant du Canada résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Intersecretariat Working Group on Price Statistics [4 (f)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 4 (f) and heard an introductory statements by the representatives of the International Labour Organization and the International Monetary Fund.

A statement was made by the observer for Singapore.

Statements were also made by the representatives of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

The representative of the International Labour Organization summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Delhi Group on Informal Sector Statistics [4 (g)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 4 (g) and heard an introductory statement by the representative of India.

Statements were made by the representatives of Algeria, Morocco, Mexico and Jamaica.

The observer for Palestine also made a statement.

The representative of India summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Voorburg Group on Service Statistics [4 (h)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 4 (h) and heard an introductory statement by the representative of Denmark.

A statement was made by the representative of Canada.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Natural resources and environment statistics [5]

The Commission began its consideration of agenda item 5 and heard introductory statements by the representatives of Canada and Norway.

Statements were made by the representatives of Denmark and Algeria, as well as by the observer for Australia.

Groupe de travail intersecrétariats sur les statistiques des prix [4 f)]

La Commission commence l'examen du point 4 f) en entendant des déclarations liminaires des représentants de l'Organisation internationale du Travail et du Fonds monétaire international.

L'observateur de Singapour fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

Le représentant de l'Organisation internationale du Travail résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Groupe de Delhi sur les statistiques du secteur non structuré [4 g)]

La Commission commence l'examen du point 4 g) en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Inde.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, du Maroc, du Mexique et de la Jamaïque.

L'observateur de la Palestine prend également la parole.

Le représentant de l'Inde résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Groupe de Voorburg sur les statistiques des services [4 h)]

La Commission commence l'examen du point 4 h) en entendant une déclaration liminaire du représentant du Danemark.

Le représentant du Canada fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Statistiques des ressources naturelles et de l'environnement [5]

La Commission commence l'examen du point 4 f) en entendant des déclarations liminaires des représentants du Canada et de la Norvège.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark et de l'Algérie, ainsi que par l'observateur de l'Australie.

The representatives of Norway and Canada summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

4th meeting

Statistical capacity-building [6]

The Commission began its consideration of agenda item 6 and the Chief of the Statistical Development Analysis Section introduced document E/CN.3/2002/18.

Statements were made by the representatives of New Zealand, the United Kingdom, China, Romania, South Africa, Ghana and Morocco, as well as by the observers for Germany, Côte d'Ivoire, Finland, Singapore, Canada, Australia and Botswana.

A statement was made by the observer for Palestine.

The representatives of the Economic Commission for Africa and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean made statements.

Statements were made by the representatives of the International Monetary Fund and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

The representative of the Asian Development Bank made a statement.

A statement was made by the Director of the United Nations Statistics Division.

The representative of the PARIS 21 Secretariat in the Organization for Economic Cooperation and Development introduced document E/CN.3/2002/19.

Statements were made by the representative of Japan, as well as by the observer for Switzerland.

A statement was also made by the representative of the Economic and Statistical Observatory of Sub-Saharan Africa (AFRISTAT).

The representative of the PARIS 21 Secretariat in the Organization for Economic Cooperation and Development summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

Les représentants de la Norvège et du Canada résument le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

4e séance

Renforcement des capacités en matière de statistiques [6]

La Commission commence l'examen du point 6 et le Chef de la Section du développement et de l'analyse des statistiques présente le document E/CN.3/2002/18.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni, Chine, Roumanie, Afrique du Sud, Ghana et Maroc, ainsi que par les observateurs de l'Allemagne, de la Côte d'Ivoire, de la Finlande, de Singapour, du Canada, de l'Australie et du Botswana.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

Des déclarations sont faites par les représentants du Fonds monétaire international et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

Le représentant de la Banque asiatique de développement fait une déclaration.

Le Directeur de la Division de statistique de l'ONU fait une déclaration.

Le représentant du Secrétariat de PARIS 21 de l'Organisation pour la coopération et le développement économiques présente le document E/CN.3/2002/19.

Le représentant du Japon et l'observateur de la Suisse font des déclarations.

Le représentant de l'Observatoire économique et statistique de l'Afrique subsaharienne prend également la parole.

Le représentant du Secrétariat de PARIS 21 de l'Organisation pour la coopération et le développement économiques résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Activities not classified by field [7]

(a) International economic and social classifications

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (a) and heard introductory statements by the representative of the United Nations Statistics Division and the representative of the United Kingdom.

Statements were made by the representatives of Japan, France, China, the Russian Federation, Ghana, Mexico and the United States, as well as by the observers for the Republic of Korea and Australia.

A statement was made by the representative of the Economic Commission for Asia and the Pacific.

Statements were also made by the representatives of the Economic and Statistical Observatory of Sub-Saharan Africa (AFRISTAT) and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT).

The representative of the United Nations Statistics Division summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

The Special Data Dissemination Standard and the General Data Dissemination system [7 (b)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (b) and heard an introductory statement by the representative of the International Monetary Fund.

Statements were made by the observers for Côte d'Ivoire and Australia.

The representative of the International Monetary Fund summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Common open standards for the exchange and sharing of data and metadata: the Task Force on Statistical Data and Metadata Exchange Initiative [7 (c)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (c) and heard an introductory statement by the Director-General of the Statistical Office of the European Communities.

A statement was made by the representative of Denmark.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Activités non classées par domaine [7]

a) Classifications économiques et sociales internationales

La Commission commence l'examen du point 7 a) en entendant des déclarations liminaires du représentant de la Division de statistique de l'ONU et du représentant du Royaume-Uni.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Japon, France, Chine, Fédération de Russie, Ghana, Mexique et États-Unis, ainsi que des observateurs de la République de Corée et de l'Australie.

Une déclaration est faite par le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique.

Les représentants de l'Observatoire économique et statistique de l'Afrique subsaharienne et de l'Office statistique des Communautés européennes prennent également la parole.

Le représentant de la Division de statistique de l'ONU résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Norme spéciale de diffusion des données et système général de diffusion des données [7 b)]

La Commission commence l'examen du point 7 b) en entendant des déclarations liminaires du représentant du Fonds monétaire international.

Les observateurs de la Côte d'Ivoire et de l'Australie font des déclarations.

Le représentant du Fonds monétaire international résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Normes ouvertes communes d'échange et de mise en commun de données et de métadonnées : l'initiative du Groupe de travail sur l'échange de données et de métadonnées statistiques [7 (c)]

La Commission commence l'examen du point 7 c) en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Office statistique des Communautés européennes.

Le représentant du Danemark fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Forty-sixth session 5th meeting

Working group on Communications on the Status of Women [4]

The Commission was informed that Mr. Mostafa Alaei (Islamic Republic of Iran) was designated to serve on the Working Group on Communications on the Status of Women.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: eradicating poverty, including through the empowerment of women throughout their life cycle in a globalizing world [3 (c)]

The Commission held a panel discussion and heard presentations by the following experts: Ms. Savitri Bisnath (Trinidad and Tobago), Department of City and Regional Planning, Cornell University; Ms. Gaudence Rwamaheke (Burundi), Director, Ministry of Social Action and the Advancement of Women; and Mr. Jan Vandemoortele (Belgium), Principal Adviser and Group Leader for Socio-economic Development at UNDP.

The Commission then held a dialogue with the panel of experts in which the following delegations participated: Turkey, Norway, Burkina Faso, Guatemala, Spain (on behalf of the European Union), Botswana, Romania, Israel, Republic of Korea, Kenya, Tunisia, Finland, Senegal, Argentina, Bangladesh, United States, Peru, Ghana, Netherlands, Mexico, Pakistan, Rwanda, Indonesia, China and Cuba.

Observers for the following non-governmental organizations also participated in the dialogue: African Women's Caucus; International Federation of University Women (on behalf of the NGO Committee on the Status of Women - Geneva); and Women's International Coalition for Economic Justice.

6th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: environmental management and mitigation of natural disasters: a gender perspective [3 (c)]

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarante-sixième session 5e séance

Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme [4]

La Commission est informée que M. Mostafa Alaei (République islamique d'Iran) a été désigné comme membre du Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme.

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques, mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : élimination de la pauvreté, notamment grâce au renforcement du pouvoir des femmes tout au long de leur cycle de vie à l'heure de la mondialisation world [3 c)]

La Commission tient une table ronde et entend des exposés des experts suivants : Mme Savitri Bisnath (Trinité-et-Tobago), Department of City and Regional Planning, Université Cornell; Mme Gaudence Rwamaheke (Burundi), Directrice, Ministère de l'action sociale et de la promotion de la femme; et M. Jan Vandemoortele (Belgique), Conseiller principal et Chef de groupe du développement social au PNUD.

La Commission tient ensuite un dialogue avec la table ronde d'experts avec la participation des délégations suivantes : Turquie, Norvège, Burkina Faso, Guatemala, Espagne (au nom de l'Union européenne), Botswana, Roumanie, Israël, République de Corée, Kenya, Tunisie, Finlande, Sénégal, Argentine, Bangladesh, États-Unis, Pérou, Ghana, Pays-Bas, Mexique, Pakistan, Rwanda, Indonésie, Chine et Cuba.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes participent également au dialogue : Caucus des femmes africaines; Fédération internationale des femmes diplômées des universités (au nom du Comité des ONG sur la condition de la femme - Genève); et Women's International Coalition for Economic Justice.

6e séance

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les fem-mes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques, mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : gestion de l'environnement et atténuation des catastrophes naturelles : le point de vue des femmes [3 c)]

The Commission held a panel discussion and heard presentations by the following experts: Mr. Sálvano Briceño (Venezuela), Director of the United Nations International Strategy for Disaster Reduction (ISDR); Ms. Idiatou Camara (Guinea), National Director of the Environment; Ms. Elaine Enarson (United States); and Ms. J. Marie Yolene V. Surena (Haiti), Director, Civil Protection Direction, Ministry of Interior.

The Commission then held a dialogue with the panel of experts in which the delegations of the following countries participated: Benin, Fiji, Mongolia, Republic of Korea, Spain (on behalf of the European Union), Norway, China, Denmark, Cuba, Senegal, Indonesia, Israel, Guinea, Kenya, Netherlands, Australia, Turkey, United States, Thailand and Haiti.

The observer for the Commonwealth Secretariat also spoke.

The observers for the following non-governmental organizations also participated in the dialogue: Union nationale des femmes Mmrocaines; Armenian Assembly of America; and NGO Environmental Management and Natural Disaster Caucus.

The Commission thus concluded panel discussions under agenda item 3 (c).

Organization of work

The Moderator of the panel made a statement.

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS
Second session 3rd meeting

Common items for each session: multi-stakeholder dialogue [4 (a)]

The Forum began its consideration of the sub-item and heard a statement by the Chairman.

The Coordinator and Head of the Secretariat of the United Nations Forum on Forests made an introductory statement.

The representatives of the International Union of Forest Research Organizations and of private non-industrial forest owners presented the discussion papers.

Statements were made by the representatives of the Global Forest Coalition (on behalf of the community of non-governmental organizations) and Asociación Napguana de Pueblos Indígenas (on behalf of the indigenous peoples network).

The Forum began its interactive dialogue.

La Commission tient une table ronde et entend des exposés des spécialistes suivants : M. Sálvano Briceño (Venezuela), Directeur de la Stratégie internationale des Nations Unies de prévention des catastrophes; Mme Idiatou Camara (Guinée), Directrice nationale de l'environnement; Mme Elaine Enarson (État-Unis); et Mme J. Marie Yolene V. Surena (Haïti), Directrice, Direction de la protection civile, Ministère de l'intérieur.

La Commission tient ensuite un dialogue avec les spécialistes, au cours duquel les délégations des pays suivants participent : Bénin, Fidji, Mongolie, République de Corée, Espagne (au nom de l'Union européenne), Norvège, Chine, Danemark, Cuba, Sénégal, Indonésie, Israël, Guinée, Kenya, Pays-Bas, Australie, Turquie, États-Unis, Thaïlande et Haïti.

L'observateur du Secrétariat du Commonwealth prend également la parole.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes participent également au dialogue : Union nationale des femmes marocaines; Assemblée arménienne de l'Amérique; et Caucus des ONG pour la gestion environnementale et les catastrophes naturelles.

La Commission termine ainsi les tables rondes au titre du point 3 c).

Organisation des travaux

Le Modérateur de la table ronde fait une déclaration.

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS
Deuxième session 3e séance

Thèmes communs devant être examinés à chacune des sessions : dialogue ouvert à de nombreuses parties prenantes [4 a)]

Le Forum commence l'examen de la question en entendant une déclaration du Président.

Le Coordonnateur et Chef du Secrétariat du Forum des Nations sur les forêts fait une déclaration liminaire.

Les représentants de International Union of Forest Research Organizations et de propriétaires privés de forêts non-industrielles présentent les documents du débat.

Des déclarations sont faites par les représentants de Global Forest Coalition (au nom de la communauté des organisations non gouvernementales) et de l'Asociación Napguana de Pueblos Indígenas (au nom du réseau des peuples autochtones).

Le Forum commence son dialogue interactif.

4th meeting

The Forum continued the multi-stakeholder dialogue.

The Chairman made concluding remarks.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 6 MARCH 2002

575th meeting

Space debris [10]

The Subcommittee concluded its consideration of this item with a statement by the representative of the Czech Republic.

International cooperation in limiting obtrusive space advertising that could interfere with astronomical observations [12]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Draft provisional agenda for the fortieth session of the Scientific and Technical Subcommittee [14]

The Subcommittee began its consideration of this item.

576th meeting

Draft provisional agenda for the fortieth session of the Scientific and Technical Subcommittee [14]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

4e séance

Le Forum poursuit le dialogue ouvert à de nombreuses parties prenantes.

Le Président formule des observations finales.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 6 MARS 2002

575e séance

Débris spatiaux [10]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la République tchèque.

Coopération internationale en vue d'éliminer les activités publicitaires dans l'espace susceptibles de gêner les observations astronomiques [12]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Projet d'ordre du jour provisoire de la quarantième session du Sous-Comité scientifique et technique [14]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question.

576e séance

Projet d'ordre du jour provisoire de la quarantième session du Sous-Comité scientifique et technique [14]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 5 MARCH 2002

1496th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the examination of the second and third periodic reports of Switzerland, submitted in one document (CERD/C/351/Add.2).

1497th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the initial report of Lithuania (CERD/C/369/Add.2). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports submitted by their Government.

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

WEDNESDAY, 6 MARCH 2002

1498th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the initial report of Lithuania (CERD/C/369/Add.2).

Third Decade to combat Racism and Racial Discrimination (1993-2003); Follow-up to the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance [8]

The Committee considered the item.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 5 MARS 2002

1496e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques de la Suisse, présentés en un seul document (CERD/C/351/Add.2).

1497e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Lituanie (CERD/C/369/Add.2). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présente les rapports soumis par leur Gouvernement.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

MERCREDI 6 MARS 2002

1498e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial de la Lituanie (CERD/C/369/Add.2).

Troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale (1993- 2003); suivi de la Conférence mondiale contre racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée [8]

Le Comité examine la question.

1499th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the fourth and fifth periodic reports of Croatia, submitted in one document (CERD/C/373/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports submitted by their Government.

Third Decade to combat Racism and Racial Discrimination (1993-2003); Follow-up to the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance [8]

The Committee considered the item.

* * *

Corrigendum to the summary of the meetings of the Committee held on Monday, 4 March 2002 (see *Journal* No. 2002/44 (Part II), p. 21: the numbers of the meetings *should read* 1494th and 1495th *instead of* 1495th and 1496th.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Botswana (6 March 2002)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: Mauritius (5 March 2002)*

Ratification: The former Yugoslav Republic of Macedonia (6 March 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

1499e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen des quatrième et cinquième rapports périodiques de la Croatie, présentés en un seul document (CERD/C/373/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présente les rapports soumis par leur Gouvernement.

Troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale (1993 2003); suivi de la Conférence mondiale contre racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée [8]

Le Comité examine la question.

* * *

Rectificatif à l'aperçu des séances du Comité tenues le lundi 4 2002 (voir *Journal* No 2002/44 (Partie II), p. 21: les numéros des séances *doivent se lire* 1494e et 1495e *au lieu de* 1495e et 1496e.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Botswana (6 mars 2002*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : Maurice (5 mars 2002*)

Ratification : Ex-République yougoslave de Macédoine (6 mars 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 7 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m.in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is open to staff members only.

* * *

An observance of International Women's Day will be held on Friday, 8 March 2002, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room 2. There will be opening statements by the Secretary-General; H.E. Mr. Ole Peter Kolby, President of the Security Council; Mrs. Laura Bush, First Lady of the United States of America; and Ms. Angela E.V. King, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women. A panel discussion, moderated by Mr. Shashi Tharoor, Interim Head, Department of Public Information (DPI), will follow, on the theme "Afghan Women Today: Realities and Opportunities". Panellists will include Her Majesty Queen Noor of Jordan; Ms. Sima Wali, President, Refugee Women in Development; Ms. Othman Jerandi, Chairperson of the Commission on the Status of Women; Ms. Thoraya Ahmed Obaid, Executive Director, United Nations Population Fund (UNFPA); and Ms. Julia Taft, Assistant Administrator, United Nations Development Programme (UNDP). The observance is organized by the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women and the Department of Public Information. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. The conference room will open at 9.30 a.m. and the observance will begin promptly at 10 a.m. For further information, please contact Mr. Paul Hoeffel (tel.: (212) 963-8070; or Ms. Graciela Hall (tel.: (212) 963-6923).

* * *

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 7 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est résevée aux membres du personnel.

* * *

La Journée internationale de la femme sera célébrée le vendredi 8 mars 2002 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 2. Des déclarations liminaires seront faites par le Secrétaire général; S.E. M. Ole Peter Kolby, Président du Conseil de sécurité; Mme Laura Bush, Première Dame des États-Unis d'Amérique; et Mme Angela King, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme. Une table ronde, animée par M. Shashi Tharoor, Chef intérimaire du Département de l'information, s'ensuivra, sur le thème "Les femmes afghanes aujourd'hui : réalités et possibilités". Sa Majesté la Reine Noor de Jordanie; Mme Sima Wali, Présidente, Refugee Women in Development; Mme Othman Jerandi, Président de la Commission de la condition de la femme; Mme Thoraya Ahmed Obaid, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP); et Mme Julia Taft, Administrateur assistant, Programme des Nations Unies pour le développement (PNUP); seront parmi les participants. La célébration est organisée par la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme et le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. La salle de conférence sera ouverte à 9 h 30 et la célébration commencera à 10 heures précises. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec M. Paul Hoeffel (tél. : (212) 963-8070; ou Mme Graciela Hall (tél. : (212) 963-6923).

* * *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

02-25628

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 8 MARCH 2002 No. 2002/46 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 46th meeting Conference Room 3

1. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

Action on draft resolution A/C.5/56/L.41

(continued overleaf)

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY

A plenary meeting of the General Assembly may be held on Monday, 11 March 2002, at 10 a.m., to address the organizational matters of the International Conference on Financing for Development, under agenda item 107 (High-level international intergovernmental consideration of financing for development). The conference room will be announced.

The 95th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-sixth session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2002/46 (Part II)).

2. Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [125]

Action on draft resolution A/C.5/56/L.42

3. Programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

Conditions of service for Members of the International Court of Justice, Judges of the International Criminal Tribunal for Rwanda and Judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia (A/C.5/56/14 and A/56/7/Add.2)

Conclusion of general discussion

4. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

Human resources management [126]

Gratis personnel (A/56/839)

Conclusion of general discussion

5. Human resources management [126] (A/56/512, A/C.5/56/L.7, A/56/227, A/C.5/56/3, A/56/701, A/56/816, A/56/834, A/56/846 and A/C.5/56/CRP.1 and Add.1)

Conclusion of general discussion

Morning*- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 2002-2003)

3 p.m. 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 126 (Human resources management (A/55/451, A/56/7, A/56/512, A/C.5/56/L.7, A/56/227, A/C.5/56/3, A/56/701, A/56/816, A/56/834, A/56/846 and A/C.5/56/CRP.1 and Add.1)); and 121 and 126 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations and Human resources management: Gratis personnel (A/56/839))

---

* Following the adjournment of the 46th meeting of the Fifth Committee.

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 11 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	47th meeting	Conference Room 3
Morning*	informal consultations (closed)	Conference Room 3
3 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

---

* Following the adjournment of the 47th meeting of the Committee.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 7 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 45th meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [125]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

The Chairman of the Committee drew the attention of the Committee to a letter dated 18 January 2002 from the President of the General Assembly addressed to the Chairman of the Fifth Committee (A/C.5/56/35), by which he transmitted, for appropriate action by the Fifth Committee, a letter dated 27 December 2001 from the Secretary-General addressed to the President of the General Assembly (A/56/767).

On the proposal of the Chairman, the Committee agreed that the Secretariat would prepare a draft resolution for action by the Committee, by which the General Assembly would request the Committee on Contributions to consider the issues raised in the Secretary-General's letter (A/56/767) and report thereon to the General Assembly at its fifty-seventh session, when the Assembly would consider the matter, taking into account the views of the Committee on Contributions.

Programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Conditions of service for Members of the International Court of Justice, Judges of the International Criminal Tribunal for Rwanda and Judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia

The Director of the Specialist Services Division of the Office of Human Resources Management introduced the report of the Secretary-General (A/C.5/56/14).

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions introduced the related report of that Committee (A/56/7/Add.2).

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

Human resources management [126]

The Committee resumed its consideration of these agenda items.

Gratis personnel

The Director of the Operational Services Division of the Office of Human Resources Management introduced the report of the Secretary-General (A/56/839).

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions orally introduced the related report of that Committee.

Human resources management [126]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

The Director of the Operational Services Division of the Office of Human Resources Management introduced on behalf of the Assistant Secretary-General for Human Resources Management, the reports of the Secretary-General (A/56/512, A/C.5/56/L.7, A/56/227, A/C.5/56/3, A/56/701, A/56/816, A/56/834 and A/C.5/56/CRP.1 and Add.1).

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions introduced the related report of that Committee (A/56/846).

Statements were made by the representatives of Botswana and the Republic of Korea.

The Director of the Operational Services Division of the Office of Human Resources Management replied to questions raised.

Other matters

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions made a statement regarding the presentation by him of oral reports of that Committee.

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic and Cuba.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

02-27170

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 MARCH 2002
No. 2002/46 (PART II)

VENDREDI 8 MARS 2002
No. 2002/46 (PART II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 March 2002

SECURITY COUNCIL

10.45 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (UNMOVIC) (S/2002/195)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 8 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 45	consultations plénière (privées)	Salle de consultations

Iraq (COCOVINU) (S/2002/195)

Questions diverses

INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

There will be a briefing given by the host country (Mexico) of the International Conference on Financing for Development, *today*, 8 March 2002, at 4 p.m. in Conference Room 3.

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT

Le pays hôte (Mexique) de la Conférence internationale sur le financement du développement tiendra une réunion d'information *aujourd'hui* 8 mars 2002 à 16 heures dans la salle de conférence 3.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-sixth regular session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2002/46 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2002/46 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

A plenary meeting of the General Assembly may be held on Monday, 11 March 2002, at 10 a.m., to address the organizational matters of the International Conference on Financing for Development, under agenda item 107 (High-level international intergovernmental consideration of financing for development). The conference room will be announced.

The 95th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/502, A/56/675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une séance plénière de l'Assemblée générale pourrait avoir lieu le lundi 11 mars 2002 à 10 heures, pour traiter des questions d'organisation de la Conférence internationale sur le financement du développement, au titre du point 107 de l'ordre du jour (Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental). La salle de conférence sera annoncée.

La 95e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 13 mars 2002 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner le point 37 de l'ordre du jour (Le rôle des diamants dans les conflits) (A/56/502, A/56/675, A/56/775, A/56/L.72); et le point 24 de l'ordre du jour (Examen du problème du virus de l'immunodéficience humaine et du syndrome d'immunodéficience acquise sous tous ses aspects) (A/56/L.73).

INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT
Monterrey, Mexico
(18-22 March 2002)

The special meeting to establish the list of speakers for the summit segment of the International Conference on Financing for Development by a drawing of lots will be held on Monday, 11 March 2002 at 10 a.m., or immediately following the conclusion of the possible plenary meeting of the General Assembly. The conference room will be announced.

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT
Monterrey, Mexique
(18-22 mars 2002)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence internationale sur le financement du développement aura lieu le lundi 11 mars 2002 à 10 heures, ou à l'issue de la séance plénière de l'Assemblée générale qui pourrait avoir lieu. La salle de conférence sera annoncée.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

2002 session

3 p.m.-6 p.m.	169th meeting	Trusteeship Council Chamber

Adoption of the draft report of the Working Group

Other business

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

Session de 2002

15 heures à 18 heures	169e séance	Salle du Conseil de tutelle

Adoption du projet de rapport du Groupe de travail

Questions diverses

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ARBITRATION

Thirty-sixth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Executive session: Mission liquidation; and instances for which the United Nations is entitled to restitution as the result of non-compliance with status-of-forces or other agreements

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-third session

10.30 a.m.- 1 p.m.	6th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Activities not classified by field [7]

   (l) The situation of statistics in the regional commissions

   (m) Problems in the implementation of the fundamental principles of the official statistics

   (k) Progamme questions (United Nations Statistics Division) (E/CN.3/2002/CRP.1)

   Introduction and general discussion

2. Provisional agenda and dates for the thirty-fourth session of the commission [8] (E/CN.3/2002/L.3, L.4 and L.6)

3. Report of the Commission on its thirty-third session [9] (E/CN.3/2002/L.7)

4. Closure of the session

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ARBITRAGE

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Session exécutive : Liquidation des missions; et cas dans lesquels l'Organisation des Nations Unies peut faire valoir des droits à restitution pour non-respect des accords sur le statut des forces ou autres instruments

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente-troisième session

10 h 30 à 13 heures	6e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Activités non classées par domaine [7]

   l) La situation des statistiques dans les commissions régionales

   m) Problèmes dans l'application des principes fondamentaux des statistiques officielles

   k) Questions relatives au programme (Division de statistique de l'ONU) (E/CN.3/2002/CRP.1)

   Présentation et débat général

2. Ordre du jour provisoire et dates de la trente-quatrième session de la Commission [8] (E/CN.3/2002/L.3, L.4 et L.6)

3. Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-troisième session [9] (E/CN.3/2002/L.7)

4. Clôture de la session

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-sixth session

11.30 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Conference Room 2
3 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the Fourth World Conference on women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives [3 (c)]

Consideration of the methods of work of the Commission (E/CN.6/2001/8)

Afternoon*-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on thematic issues before the Commission (agenda item 3 (c))

---

* Following the adjournment of the 10th meeting.

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Second session

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	General Assembly Hall

Working group on sub-items 3 (a) and 3 (b) (iii) and (iv)

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	General Assembly Hall

Working group on sub-item 4 (b)

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Informal consultations on preparations for the high-level ministerial segment

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

Informal consultations on criteria for review, 2005

3 p.m. -6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

Informal consultations on ad hoc expert groups

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-sixième session

11 h 30 à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 2
15 heures	10e séance	Salle de conférence 2

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques, mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives [3 c)]

Examen des méthodes de travail de la Commission (E/CN.6/2001/8)

Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les questions thématiques soumises à la Commission (point 3 c) de l'ordre du jour)

---

* À l'issue de la 10e séance de la Commission.

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de l'Assemblée générale

Groupe de travail sur les points 3 a) et 3 b) iii) et iv)

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de l'Assemblée générale

Groupe de travail sur le point 4 b)

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Consultations officieuses sur les préparatifs du débat ministériel de haut niveau

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les critères d'examen pour 2005

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les groupes spéciaux d'experts

UNITED NATIONS SYSTEM CHIEF EXECUTIVES BOARD FOR COORDINATION (CEB)

HIGH-LEVEL COMMITTEE ON PROGRAMMES (HLCP)

First regular session of 2002

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONSEIL DES CHEFS DE SECRÉTARIAT DES ORGANISMES DES NATIONS UNIES (CCSA)

COMITÉ DE HAUT NIVEAU SUR LES PROGRAMMES

Première session ordinaire de 2002

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 8 March 2002

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council)

9 a.m.-9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

9 a.m.-9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 8
1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

RIO GROUP
(at the ambassadorial level)

9.15 a.m. - 11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room C
1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the United Nations Forum on Forests) today*, 8 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room C.

* * *

There will be a meeting of the South African Development Community (SADC) *(on Third Committee matters) today*, 8 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 8 mars 2002

GROUPE DES 77
(Conseil économique et social)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DE RIO
(au niveau des ambassadeurs)

9 h 15 à 11 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

Une réunion de JUSCANZ *(Forum des Nations Unies sur les forêts)* aura lieu *aujourd'hui* 8 mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence C.

* * *

Une réunion de la Communauté de développement de l'Afrique australe *(questions relevant de la Troisième Commission)* aura lieu *aujourd'hui* 8 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development

H.E. Mr. Alexandru Niculescu (Romania), Facilitator of the President of the General Assembly for resolution 56/258 of 31 January 2002, entitled "Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development", will hold informal consultations on Tuesday, 12 March 2002, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room C, on the preparations for the Meeting. The text of the resolution is contained in document A/RES/56/258.

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will hold its March session from 11 to 15 March 2002, beginning with a general exchange of views on Monday and Tuesday mornings, 11 and 12 March 2002.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

There will be informal consultations on the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization on Wednesday, 13 March 2002, at 11 a.m. in *the Trusteeship Council Chamber*. The informal consultations will focus on such issues as the composition of the Bureau, the organization of work and related procedural questions. The consultations are open to all States Members of the United Nations.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement

S.E. M. Alexandru Niculescu (Roumanie), Facilitateur du Président de l'Assemblée générale pour la résolution 56/258 datée du 31 janvier 2002, intitulée "Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement", tiendra des consultations officieuses le mardi 12 mars 2002 de 11 heures à midi dans la salle de conférence C, sur les préparatifs de la Réunion. Le texte de la résolution figure dans le document A/RES/56/258.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra sa session de mars du 11 au 15 mars 2002. La session s'ouvrira avec un débat général le matin du lundi 11 et du mardi 12 mars 2002.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

Des consultations officieuses sur le Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation auront lieu le mercredi 13 mars 2002 à 11 heures dans la *salle du Conseil de tutelle*. Les consultations porteront notamment sur la composition du Bureau, l'organisation des travaux et des questions de procédure connexes. Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

SECURITY COUNCIL

The 11th (closed) meeting* of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia will be held on Monday, 11 March 2002, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

---

* The Chairman of the Committe will give an oral briefing to interested members of the United Nations in Conference Room 7, immediately following the meeting.

* * *

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 11e séance* (privée) du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria aura lieu le lundi 11 mars 2002 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

---

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 7.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2002. In accordance with past practice, the indicative deadline for submission of candidatures is 6 p.m. on Monday, 15 April 2002. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Monday, 22 April 2002.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 29 et 30 avril 2002. Conformément à la pratique antérieure, la date limite indicative pour la présentation de candidatures est fixée au lundi 15 avril 2002 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidatures d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à informer le Secrétariat des candidats présentés par leurs groupes. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau de la Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du lundi 22 avril 2002.

* * *

The ministerial segment of the second session of the United Nations Forum on Forests will take place on 13 and 14 March 2002. A policy dialogue with the heads of member organizations of the Collaborative Partnership on Forests (CPF) will be held on Wednesday, 13 March, and the ministerial deliberations will take place on Thursday, 14 March. At its 2nd meeting, on 4 March, the Forum established a *time limit of five minutes* for statements during the ministerial deliberations. At the same meeting, the Forum also established *today*, 8 March 2002, at 1 p.m., as the deadline for inscription on the list of speakers. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for 14 March are invited to contact the Secretariat (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935; or email: chesney@un.org).

* * *

Le débat ministériel de la deuxième session du Forum des Nations Unies sur les forêts aura lieu les 13 et 14 mars 2002. Un dialogue des politiques avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts se tiendra le mercredi 13 mars et le dialogue ministériel aura lieu le jeudi 14 mars. Lors de sa 2e séance, tenue le 4 mars, le Forum a établi *une limite de 5 minutes pour la durée* des déclarations durant les délibérations ministérielles. En outre, à la même séance, le Forum a fixé à *aujourd'hui* 8 mars 2002 à 13 heures la date limite pour l'inscription sur la liste des orateurs. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le 14 mars sont priées de contacter le Secrétariat (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935; ou courrier électronique : chesney@un.org).

* * *

An informal briefing on preparations for the thirty-fifth session of the Commission on Population will be held on Tuesday, 19 March 2002, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. The briefing will be given by Mr. Joseph Chamie, Director of the Population Division, Department of Economic and Social Affairs.

* * *

The tenth session of the Commission on Sustainable Development acting as the third preparatory committee for the World Summit on Sustainable Development will be held at Headquarters from 25 March to 5 April 2002. The provisional annotated agenda have been issued as document A/CONF. 199/PC/1. The Chairman's Paper is now available as document A/CONF.199/PC/L.1. Delegations that have not already done so, are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The third informal consultation on the United Nations Development Programme *Human Development Report 2002* will be held on Wednesday, 13 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

ANNOUNCEMENTS

Some papers for the panels on "Eradicating poverty, including through the empowerment of women throughout their life cycle in a globalizing world" and "Environmental management and mitigation of natural disasters: a gender perspective", to be held during the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, are available for pick-up at the Division for the Advancement of Women (room DC2-1245). They can also be downloaded from the Web site of the Division at <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* *

Une réunion d'information sur les préparatifs de la trente-cinquième session de la Commission de la population aura lieu le mardi 19 mars 2002 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6. M. Joseph Chamie, Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, fera l'exposé.

* * *

La dixième session de la Commission du développement durable constituée en troisième comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable aura lieu au Siège du 25 mars au 5 avril 2002. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document A/CONF.199/PC/1. L'exposé du Président est maintenant disponible sous la cote A/CONF.199/PC/1/L.1. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La troisième consultation officieuse sur le *Rapport mondial sur le développement humain, 2002* du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le mercredi 13 mars 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

AVIS

On peut se procurer des documents pour les deux tables rondes sur les thèmes "Élimination de la pauvreté, notamment grâce au renforcement du pouvoir d'action des femmes tout au long de leur cycle de vie à l'heure de la mondialisation" et "Gestion de l'environnement et atténuation des effets des catastrophes naturelles : le point de vue des femmes", qui se tiendront durant la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, auprès de la Division de la promotion de la femme (bureau DC 2-1245). On peut également télécharger ces documents du site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Seminar

There will be a seminar on "Thinking Outside the Security Box: Non-Traditional Security in Asia: Governance, Globalization and the Environment", organized by the United Nations University and the Ford Foundation, on Friday, 15 March 2002, from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387; fax: (212) 371-9454; Web site: <www.unu.edu/ona>). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the wok of the United Nations. The briefing will be held from Monday to Friday, 18 to 22 March 2002, at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 13 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop on international intellectual property as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English at the WIPO Coordination Office in New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525), will be held on Monday, 25 March 2002, from 9.45 a.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is Monday, 18 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Penser hors du cadre de sécurité : sécurité non traditionnelle en Asie : gouvernance, mondialisation et environnement", organisé par l'Université des Nations Unies et la Ford Foundation, aura lieu le vendredi 15 mars 2002 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de l'Université des Nations Unies à New York (tél .: (212) 963-6387, télécopieur : (212) 371-9454, site Web : <www.unu.edu/ona>). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une Réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 mars 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 13 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier sur la propriété intellectuelle internationale dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 25 mars 2002 de 9 h 45 à 18 heures, au Bureau de coordination de l'OMPI à New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 18 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 March 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

*

* *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

*

* *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

À partir du vendredi 1er mars 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

*

* *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

*

* *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Jeudi 7 March 200

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-third session 5th meeting

Coordination of development indicators [7 (e)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (e) and heard introductory statements by the Chairman of the Friends of the Chair.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, China, the United States and South Africa, as well as the observers of the Netherlands, Botswana, Brazil, Australia and Switzerland.

The representative of the International Monetary Fund made a statement.

A statement was made by the representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.

The representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the United Nations Human Settlements Programme also made statements.

The Chairman of the Friends of the Chair summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Meeting the needs for statistics of human development [7 (f)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (f) and heard an introductory statement by the representative of the United Nations Development Programme.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation and the United States, as well as by the observers for Australia, Mongolia, Norway, Côte d'Ivoire and Switzerland.

The representatives of the World Bank and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization made statements.

The representative of the United Nations Development Programme summarized the discussion.

A statement was also made by the representative of the Commonwealth of Independent States.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 7 mars 2002

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente-troisième session 5e séance

Coordination des indicateurs de développement [7 e)]

La Commission commence l'examen du point 7 e) en entendant des déclarations liminaires du Président des Amis de la présidence.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la Chine, des États-Unis et de l'Afrique du Sud, ainsi que par les observateurs des Pays-Bas, du Botswana, du Brésil, de l'Australie et de la Suisse.

Le représentant du Fonds monétaire international fait une déclaration.

Une déclaration est faite par le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, de la science et de la culture et du Programme des Nations Unies pour les établissements humains prennent également la parole.

Le Président des Amis de la présidence résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Satisfaction des besoins en matière de statistiques du développement humain [7 f)]

La Commission commence l'examen du point 7 f) en entendant une déclaration liminaire du représentant du Programme des Nations Unies pour le développement.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie et des États-Unis, ainsi que par les observateurs de l'Australie, de la Mongolie, de la Norvège, de la Côte d'Ivoire et de la Suisse.

Les représentants de la Banque mondiale et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, de la science et de la culture font des déclarations.

Le représentant Programme des Nations Unies pour le développement résume le débat.

Le représentant de la Communauté d'États indépendants prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Definition and measurement of e-commerce [7 (d)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (d) and heard an introductory statement by the Coordinator of the Statistical Commission, United Nations Statistics Division.

Statements were made by the representatives of China, Hungary, Denmark, France and New Zealand, as well as by the observers for the Republic of Korea, Canada and Germany.

The Director of the Statistics Division made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Handbook of Statistical Organization [7 (g)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (g) and heard an introductory statement by the Director, United Nations Statistics Division.

Statements were made by the representatives of France and the United States and by the observer for Canada.

The Director of the Statistics Division summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Dissemination of statistics by the United Nations Statistics Division [7 (h)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (h) and heard an introductory statement by the Chief of the Statistical Services Branch, United Nations Statistics Division.

Statements were made by the representatives of Denmark and South Africa, and by the observer for Côte d'Ivoire.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Follow up to Economic and Social Council policy decisions [7 (i)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (i) and heard an introductory statement by the Coordinator of the Statistical Commission, United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Définition et mesure du commerce électronique [7 d)]

La Commission commence l'examen du point 7 d) en entendant une déclaration liminaire du Coordonnateur de la Commission de statistique, Division de statistique de l'ONU.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Hongrie, du Danemark, de la France et de la Nouvelle-Zélande, ainsi que des observateurs de la République de Corée, du Canada et de l'Allemagne.

Le Directeur de la Division de statistique fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Manuel d'organisation statistique [7 g)]

La Commission commence l'examen du point 7 g) en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de statistique de l 'ONU.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France et des États-Unis et par l'observateur du Canada.

Le Directeur de la Division de statistique résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Diffusion de statistiques par la Division de statistique de l'ONU [7 h)]

La Commission commence l'examen du point 7 h) en entendant une déclaration liminaire du Chef du Service des statistiques de services, Division de statistique de l'ONU.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark et de l'Afrique du Sud, et par l'observateur de la Côte d'Ivoire.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Suite donnée aux décisions du Conseil économique et social [7 i)]

La Commission commence l'examen du point 7 i) en entendant une déclaration liminaire du Coordonnateur de la Commission de statistique, Division de statistique de l'ONU.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Coordination and integration of statistical programmes [7 (j)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (j) and heard an introductory statement by the Director, United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Forty-sixth session — 7th meeting

Communications concerning the status of women [4]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Division for the Advancement of Women.

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran, China, Cuba, Malaysia, Egypt, Argentina, the United States, Indonesia, the Democratic People's Republic of Korea, Turkey Tunisia, Pakistan and the Russian Federation and by the observers for the Libyan Arab Jamahiriya, Canada, India, the Syrian Arab Republic, Spain (on behalf of the European Union), Australia, Nigeria, Iraq and Algeria.

The Chief of the Human Resources Unit, Division for the Advancement of Women, responded to questions raised during the discussion.

Organization of work

The Chairman made a statement.

8th meeting

Communications on the status of women [4]

The Commission was informed that Lithuania was designated to serve on the Working Group on Communications on the Status of Women.

Follow-up to Economic and Social Council resolutions and decisions [5]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Division for the Advancement of Women.

Statements were made by the Director of the Population Division and the Chief of the National Information Strategies and Institutions Branch of the Division for Sustainable Development (speaking on behalf of the Director of the Division), who also responded to questions raised by the representative of the Netherlands and the observer for Iraq.

Coordination et intégration des programmes statistiques [7 j)]

La Commission commence l'examen du point 7 j) en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de statistique de l 'ONU.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarante-sixième session — 7e séance

Communications relatives à la condition de la femme [4]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de la Directrice de la Division de la condition de la femme.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : République islamique d'Iran, Chine, Cuba, Malaisie, Égypte, Argentine, États-Unis, Indonésie, République populaire démocratique de Corée, Turquie, Tunisie, Pakistan et Fédération de Russie, ainsi que par les observateurs de la Jamahiriya arabe libyenne, du Canada, de l'Inde, de la République arabe syrienne, de l'Espagne (au nom de l'Union européenne), de l'Australie, du Nigéria, de l'Iraq et de l'Algérie.

Le Chef du Groupe des ressources humaines de la Division de la promotion de la femme répond aux questions posées au cours du débat.

Organisation des travaux

La Présidente fait une déclaration.

8e séance

Communications relatives à la condition de la femme [4]

La Commission est informée que la Lituanie est désignée comme membre du Groupe de travail chargé d'examiner les communications relatives à la condition de la femme.

Suite donnée aux résolutions et décisions du Conseil économique et social [5]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de la Directrice de la Division de la promotion de la femme.

Des déclarations sont faites par le Directeur de la Division de la population et le Chef du Service des informations nationales, des stratégies et des institutions de la Division du développement durable (parlant au nom du Directeur de la Division), qui répond également aux questions posées par le représentant des Pays-Bas et l'observateur de l'Iraq.

The representative of Cuba made a statement regarding the report of the Secretary-General on the item (document E/CN.6/2002/11).

The observer for Rwanda made a statement.

Organization of work

The Chairman made a statement.

*

* *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 7 MARCH 2002

577th meeting

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The Subcommittee concluded its consideration of this item with statements by the representatives of the United Kingdom, Canada, France, the United States and Argentina.

Draft provisional agenda for the fortieth session of the Scientific and Technical Subcommittee [14]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Greece, Morocco, South Africa, France, Germany, Ecuador, Chile, the United Kingdom, Cuba, Nigeria, Mexico, Portugal, the Czech Republic, Japan and Canada.

578th meeting

The Subcommittee continued its consideration of agenda item 14 and heard statements by the representatives of the United States, Ecuador, Chile, Greece, Morocco, France, Austria, Germany, Poland, Japan and the Republic of Korea.

Le représentant de Cuba fait une déclaration concernant le rapport du Secrétaire général sur la question (document E/CN.6/2002/11).

L'observateur du Rwanda fait une déclaration.

Organisation des travaux

La Présidente fait une déclaration.

*

* *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 7 MARS 2002

577e séance

Utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Canada, France, États-Unis et Argentine.

Projet d'ordre du jour provisoire de la quarantième session du Sous-Comité scientifique et technique [14]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Grèce, Maroc, Afrique du Sud, France, Allemagne, Équateur, Chili, Royaume-Uni, Cuba, Nigéria, Mexique, Portugal, République tchèque, Japon et Canada.

578e séance

Le Sous-Comité poursuit l'examen du point 14 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : États-Unis, Équateur, Chili, Grèce, Maroc, France, Autriche, Allemagne, Pologne, Japon et République de Corée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations. Vienna, 21 March 1986

Accession: United Nations Industrial Development Organization (4 March 2002)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Accession: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (6 March 2002)*

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Accession: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (6 March 2002)*

Agreement on Succession Issues. Vienna, 29 June 2001

Ratification: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (6 March 2002)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: Cyprus (7 March 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Vienne sur le droit des traités entre États et organisations internationales ou entre organisations internationales. Vienne, 21 mars 1986

Adhésion : Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (4 mars 2002*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Adhésion : Ex-République yougoslave de Macédoine (6 mars 2002*)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Adhésion : Ex-République yougoslave de Macédoine (6 mars 2002*)

Accord sur les questions de succession. Vienne, 29 juin 2001

Ratification : Ex-République yougoslave de Macédoine (6 mars 2002*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : Chypre (7 mars 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

An observance of International Women's Day will be held *today*, 8 March 2002, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room 2. There will be opening statements by the Secretary-General; H.E. Mr. Han Seung-soo, President of the General Assembly; H.E. Mr. Ole Peter Kolby, President of the Security Council; Mrs. Laura Bush, First Lady of the United States of America; and Ms. Angela E.V. King, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women. A panel discussion, moderated by Mr. Shashi Tharoor, Interim Head, Department of Public Information (DPI), will follow, on the theme "Afghan Women Today: Realities and Opportunities". Panellists will include Her Majesty Queen Noor of Jordan; Ms. Sima Wali, President, Refugee Women in Development; Ms. Othman Jerandi, Chairperson of the Commission on the Status of Women; Ms. Thoraya Ahmed Obaid, Executive Director, United Nations Population Fund (UNFPA); and Ms. Julia Taft, Assistant Administrator, United Nations Development Programme (UNDP). The observance is organized by the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women and the Department of Public Information. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. The conference room will open at 9 a.m. and the observance will begin promptly at 10 a.m. For further information, please contact Mr. Paul Hoeffel (tel.: (212) 963-8070; or Ms. Graciela Hall (tel.: (212) 963-6923).

* * *

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

AVIS

La Journée internationale de la femme sera célébrée *aujourd'hui* 8 mars 2002 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 2. Des déclarations liminaires seront faites par le Secrétaire général; S.E. M. Han Seung-soo, Président de l'Assemblée générale; S.E. M. Ole Peter Kolby, Président du Conseil de sécurité; Mme Laura Bush, Première Dame des États-Unis d'Amérique; et Mme Angela King, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme. Une table ronde, animée par M. Shashi Tharoor, Chef intérimaire du Département de l'information, s'ensuivra, sur le thème "Les femmes afghanes aujourd'hui : réalités et possibilités". Sa Majesté la Reine Noor de Jordanie; Mme Sima Wali, Présidente, Refugee Women in Development; Mme Othman Jerandi, Présidente de la Commission de la condition de la femme; Mme Thoraya Ahmed Obaid, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP); et Mme Julia Taft, Administrateur assistant, Programme des Nations Unies pour le développement (PNUP); seront parmi les participants. La célébration est organisée par la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme et le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. La salle de conférence sera ouverte à 9 heures et la célébration commencera à 10 heures précises. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec M. Paul Hoeffel (tél. : (212) 963-8070; ou Mme Graciela Hall (tél. : (212) 963-6923).

* * *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Présidence de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http // www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

02-25629

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 9 MARCH 2002 No. 2002/47 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 11 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

3 p.m. 95th PLENARY MEETING General Assembly Hall

High-level international intergovernmental consideration of financing for development: draft decision (A/56/L.74) [107]

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 96th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-sixth session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2002/47 (Part II)).

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 47th meeting Conference Room 3

1. Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services [130]

   Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 [131]

   Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 [132]

   Report of the Office of Internal Oversight Services on possible fee-splitting arrangements between defence counsel and indigent detainees at the International Criminal Court for Rwanda and the International Court for the former Yugoslavia (A/56/836)

   Introduction and general discussion

2. Programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

   Estimates in respect of matters of which the Security Council is seized (A/C.5/56/25/Add.3 and A/56/7/Add.8)

   Introduction and general discussion

3. Financing of the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo [158] (A/56/660, A/56/688 and A/56/845)

   Introduction and general discussion

Morning*- informal consultations
1 p.m. (closed) Conference Room 3

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 2002-2003: Conditions of service for Members of the International Court of Justice, Judges of the International Criminal Tribunal for Rwanda and Judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia (A/C.5/56/14 and A/56/7/Add.2))

3 p.m. informal consultations
6 p.m. (closed) Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 130, 131 and 132 (Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services (A/56/836); Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (A/56/495 and Corr.1 and Add.1, A/56/665, A/C.5/56/30/Add.1 and A/56/836); and Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 (A/56/497 and Add.1, A/56/666, A/C.5/56/30/Add.1 and A/56/836)); and 130 (Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services (A/55/826 and Corr.1, A/56/7, A/56/823, A/56/83, A/56/689, A/56/620, A/56/733 and A/56/759))

---

* Following the adjournment of the 47th meeting of the Fifth Committee.

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 12 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.	48th meeting	Conference Room 3
Morning*	informal consultations (closed)	Conference Room 3
3 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

* Following the adjournment of the 48th meeting of the Committee.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 8 March 2002

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 46th meeting

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Common services

The representative of Botswana, coordinator of informal consultations on this question, introduced and orally corrected draft resolution A/C.5/56/L.41.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution as orally corrected.

The Committee thus concluded its consideration of this question.

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [125]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

On the proposal of the Chairman, the Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/56/L.42.

The Committee thus concluded its consideration of this agenda item at this stage.

Programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Conditions of service for Members of the International Court of Justice, Judges of the International Criminal Tribunal for Rwanda and Judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia (A/C.5/56/14 and A/56/7/Add.2)

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Monday, 11 March, Following the adjournment of the formal meeting, under the chairmanship of Mr. Ben Kandanga (Namibia).

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [121]

Human resources management [126]

The Committee resumed its consideration of these agenda items.

Gratis personnel (A/56/839)

Statements were made by the representatives of the United States, India, the Syrian Arab Republic and Cuba (on behalf of the Group of 77 and China).

The Director of the Operational Services Division of the Office of Human Resources Management replied to a question raised.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on that day, Friday, 8 March, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. Durga Bhattarai (Nepal) Vice-Chairman of the Committee.

Human resources management [126]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

Documents A/56/512, A/C.5/56/L.7, A/56/227, A/C.5/56/3, A/56/701, A/56/816, A/56/834, A/56/846 and A/C.5/56/CRP.1 and Add.1

Statements were made by the representatives of Japan, Cuba (on behalf of the Group of 77 and China), the Syrian Arab Republic, China and India.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this item would begin on that day, Friday, 8 March, in the afternoon, under the chairmanship of Mr.Gerard Ho (Singapore).

Programme budget for the biennium 2002-2003 [123]

Statements were made by the representatives of Spain (on behalf of the European Union) and Cuba (on behalf of the Group of 77 and China) on the note verbale sent by the Secretary-General to the Permanent Missions of the United Nations and issued as ST/IC/2002/13.

Organization of work

The representative of Botswana made a statement.

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions replied to questions raised by the representatives of Cuba (on behalf of the Group of 77 and China) and the Syrian Arab Republic.

Other matters

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement.

The Chairman also made a statement.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

02-27176

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 9 MARCH 2002
No. 2002/47 (PART II)

SAMEDI 9 MARS 2002
No. 2002/47 (PART II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 11 March 2002

SECURITY COUNCIL

10 a.m.*	4486th meeting (closed)	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Somalia

Morning**	4487th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Somalia

Report of the Secretary-General on the situation in Somalia (S/2002/189)

* Subject to confirmation.

** To be held following the adjournment of the 4486th (closed) meeting.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-sixth regular session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2002/47 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 11 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures*	4486e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Somalie

Matin**	4487e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Somalie

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Somalie (S/2002/189)

* À confirmer.

** À l'issue de la 4486e séance (privée)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2002/47 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 95th plenary meeting of the General Assembly will be held on Monday, 11 March 2002, at *3 p.m.* in the General Assembly Hall (see *Journal* No. 2002/47 (Part I), p. 1).

The 96th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/ 502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L 95e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 11 mars 2002 à *15 heures* dans la salle de l'Assemblée générale (voir *Journal* No 2002/47 (Partie I), p. 1).

La 96e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 13 mars 2002 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner le point 37 de l'ordre du jour (Le rôle des diamants dans les conflits) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); et le point 24 de l'ordre du jour (Examen du problème du virus de l'immunodéficience humaine et du syndrome d'immunodéficience acquise sous tous ses aspects) (A/56/ L.73).

INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT
Monterrey, Mexico
(18-22 March 2002)

The special meeting to establish the list of speakers for the summit segment of the International Conference on Financing for Development by a drawing of lots will be held on Monday, 11 March 2002, immediately following the conclusion of the possible plenary meeting of the General Assembly, in the General Assembly Hall.

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT
Monterrey, Mexique
(18-22 mars 2002)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence internationale sur le financement du développement aura lieu le lundi 11 mars 2002, à l'issue de la séance plénière de l'Assemblée générale qui pourrait avoir lieu, dans la salle de l'Assemblée générale.

SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING
Madrid, Spain
(8-12 April 2002)

Participants in the Second World Assembly on Ageing are reminded that governments are invited to inform the Secretariat of the level of their representation at the Assembly by 14 March 2002, in preparation for the drawing of lots for the list of speakers. Communications should be sent to the Director, General Assembly and ECOSOC Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (room S-2977A; fax: (212) 963-4230; e-mail: santomauro@un.org).

DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT
Madrid, Espagne
(8-12 avril 2002)

Il est rappelé aux participants à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement que les gouvernements sont invités à informer le Secrétariat du niveau de leur représentation à l'Assemblée avant le 14 mars 2002, en vue du tirage au sort pour la liste des orateurs. Les communications doivent être transmises au Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A; télécopieur : (212) 963-4230; courrier électronique : santomauro@un.org).

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1343 (2001) CONCERNING LIBERIA

3 p.m.	11th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Committe will give an oral briefing to interested members of the United Nations in Conference Room 7, immediately following the meeting.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1343 (2001) CONCERNANT LE LIBÉRIA

15 heures	11e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 7.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1373 (2001) CONCERNING COUNTER-TERRORISM

4 p.m.	Economic and Social Council Chamber

Briefing by the Chairman to interested Member States of the United Nations.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1373 (2001) CONCERNANT LE CONTRE-TERRORISME

16 heures	Salle du Conseil économique et social

Réunion d'information du Président à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-ninth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-neuvième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Comprehensive implementation and follow-up to the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance

2. United Nations Mission in Ethiopia and Erithrea

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-sixth session

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (i) (Eradicating poverty)

3 p.m.	9th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the Fourth World Conference on women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [3]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/2002/L.1 to L.5

---

* Following the adjournment of the 9th meeting.

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mise en oeuvre globale et suivi de la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée

2. Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-sixième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) i) de l'ordre du jour (Élimination de la pauvreté)

15 heures	9e séance	Salle de conférence 2

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [3]

Présentation des projets de résolutions E/CN.6/2002/L.1 à L.5

---

* À l'issue de la 9e séance de la Commission.

Afternoon*- 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (ii) (Mitigation of natural disaseters) and agenda item 3 (c) (i) (Eradicating poverty)

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Second session

10 a.m.	5th meeting	Conference Room 1

1. Review of progress in the work of the session
2. Programme of work of the day

Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les projets de conclusions concertées au titre du point 3 c) ii) (Atténuation des catastrophes naturelles) et du point 3 c) i) (Élimination de la pauvreté)

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Deuxième session

10 heures	5e séance	Salle de conférence 1

1. État d'avancement des travaux de la session.
2. Programme de travail de la journée

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 11 March 2002

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

9 a.m.- 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.30 a.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Room to be announced

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON THE SIXTH COMMITTEE

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the United Nations Forum on Forests)* on Monday, 11 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room E.

* * *

Round table

There will be a high-level round table on "Forests", organized by the Global Environment Facility (GEF), on Monday, 11 March 2002, from 9 a.m. to 5 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 11 mars 2002

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E
15 heures à 18 heures	réunion privée	Sera annoncée

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DE LA SIXIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

Une réunion de JUSCANZ *(Forum des Nations Unies sur les forêts)* aura lieu le lundi 11 mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence E.

* * *

Table ronde

Une table ronde de haut niveau sur le thème "Les forêts", organisée par le Fonds pour l'environnement mondial (FEM), aura lieu le lundi 11 mars 2002 de 9 heures a 17 heures dans la salle de conférence 9.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development

H.E. Mr. Alexandru Niculescu (Romania), Facilitator of the President of the General Assembly for resolution 56/258 of 31 January 2002, entitled "Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development", will hold informal consultations on Tuesday, 12 March 2002, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room C, on the preparations for the Meeting. The text of the resolution is contained in document A/RES/56/258.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

There will be informal consultations on the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization on Wednesday, 13 March 2002, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The informal consultations will focus on such issues as the composition of the Bureau, the organization of work and related procedural questions. The consultations are open to all States Members of the United Nations.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement

S.E. M. Alexandru Niculescu (Roumanie), Facilitateur du Président de l'Assemblée générale pour la résolution 56/258 datée du 31 janvier 2002, intitulée "Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement", tiendra des consultations officieuses le mardi 12 mars 2002 de 11 heures à midi dans la salle de conférence C, sur les préparatifs de la Réunion. Le texte de la résolution figure dans le document A/RES/56/258.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

Des consultations officieuses sur le Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation auront lieu le mercredi 13 mars 2002 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les consultations porteront notamment sur la composition du Bureau, l'organisation des travaux et des questions de procédure connexes. Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2002. In accordance with past practice, the indicative deadline for submission of candidatures is 6 p.m. on Monday, 15 April 2002. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Monday, 22 April 2002.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 29 et 30 avril 2002. Conformément à la pratique antérieure, la date limite indicative pour la présentation de candidatures est fixée au lundi 15 avril 2002 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidatures d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à informer le Secrétariat des candidats présentés par leurs groupes. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau de la Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du lundi 22 avril 2002.

* * *

The ministerial segment of the second session of the United Nations Forum on Forests will take place on 13 and 14 March 2002. A policy dialogue with the heads of member organizations of the Collaborative Partnership on Forests (CPF) will be held on Wednesday, 13 March, and the ministerial deliberations will take place on Thursday, 14 March. At its 2nd meeting, on 4 March, the Forum established a *time limit of five minutes* for statements during the ministerial deliberations.

* * *

Le débat ministériel de la deuxième session du Forum des Nations Unies sur les forêts aura lieu les 13 et 14 mars 2002. Un dialogue des politiques avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts se tiendra le mercredi 13 mars et le dialogue ministériel aura lieu le jeudi 14 mars. Lors de sa 2e séance, tenue le 4 mars, le Forum a établi *une limite de 5 minutes pour la durée* des déclarations durant les délibérations ministérielles.

* * *

An informal briefing on preparations for the thirty-fifth session of the Commission on Population and Development will be held on Tuesday, 19 March 2002, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. The briefing will be given by Mr. Joseph Chamie, Director of the Population Division, Department of Economic and Social Affairs.

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs de la trente-cinquième session de la Commission de la population et du développement aura lieu le mardi 19 mars 2002 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6. M. Joseph Chamie, Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, fera l'exposé.

* * *

The tenth session of the Commission on Sustainable Development acting as the third preparatory committee for the World Summit on Sustainable Development will be held at Headquarters from 25 March to 5 April 2002. The provisional annotated agenda have been issued as document A/CONF.199/PC/1. The Chairman's Paper is now available as document A/CONF.199/PC/L.1. Delegations that have not already done so, are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The third informal consultation on the United Nations Development Programme *Human Development Report 2002* will be held on Wednesday, 13 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

ANNOUNCEMENTS

Some papers for the panels on "Eradicating poverty, including through the empowerment of women throughout their life cycle in a globalizing world" and "Environmental management and mitigation of natural disasters: a gender perspective", to be held during the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, are available for pick-up at the Division for the Advancement of Women (room DC2-1245). They can also be downloaded from the Web site of the Division at <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

La dixième session de la Commission du développement durable constituée en troisième comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable aura lieu au Siège du 25 mars au 5 avril 2002. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document A/CONF.199/PC/1. L'exposé du Président est maintenant disponible sous la cote A/CONF.199/PC/1/L.1. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La troisième consultation officieuse sur le *Rapport mondial sur le développement humain, 2002* du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le mercredi 13 mars 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

AVIS

On peut se procurer des documents pour les deux tables rondes sur les thèmes "Élimination de la pauvreté, notamment grâce au renforcement du pouvoir d'action des femmes tout au long de leur cycle de vie à l'heure de la mondialisation" et "Gestion de l'environnement et atténuation des effets des catastrophes naturelles : le point de vue des femmes", qui se tiendront durant la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, auprès de la Division de la promotion de la femme (bureau DC 2-1245). On peut également télécharger ces documents du site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Getting Reproductive Health Results through Microcredit Interventions in Cost-effective Ways: Evidence from the Field", organized by the United Nations Population Fund (UNFPA), on Thursday, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the office of UNFPA (tel.: (212) 297-5141 or 297-5268; e-mail: watase@unfpa.org).

* * *

Briefing

There will be a briefing on "Decent Work and the Informal Economy", organized by the International Labour Organization, on Thursday, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Rom E. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the New York Liaison Office (tel.: (212) 697-0150).

* * *

Seminar

There will be a briefing on "Global Development Finance, 2002", organized by the World Bank, on Thursday, 14 March 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the office of the World Bank (tel.: 212) 996-8306).

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Thinking Outside the Security Box: Non-Traditional Security in Asia: Governance, Globalization and the Environment", organized by the United Nations University and the Ford Foundation, on Friday, 15 March 2002, from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387; fax: (212) 371-9454; Web site: <www.unu.edu/ona>). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Interventions de microcrédit pour obtenir des résultats rentables dans les programmes de santé en matière de reproduction : évidence pratique", organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), aura lieu le jeudi 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau du FNUAP (tél. : (212) 297-5141 ou 297-5268; courrier électronique : watase@unfpa.org).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le thème "Le travail décent et l'économie informelle", organisée par l'Organisation internationale du Travail, aura lieu le jeudi 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence E. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de liaison de New York (tél. : (212) 697-0150).

* * *

Séminaire

Une réunion d'information sur le thème "Financement du développement mondial, 2002", organisée par la Banque mondiale, aura lieu le jeudi 14 mars 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de la Banque mondiale (tél. : 212) 996-8306).

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Penser hors du cadre de sécurité : sécurité non traditionnelle en Asie : gouvernance, mondialisation et environnement", organisé par l'Université des Nations Unies et la Ford Foundation, aura lieu le vendredi 15 mars 2002 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de l'Université des Nations Unies à New York (tél. : (212) 963-6387, télécopieur : (212) 371-9454, site Web : <www.unu.edu/ona >). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the wok of the United Nations. The briefing will be held from Monday to Friday, 18 to 22 March 2002, at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 13 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop on international intellectual property as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English at the WIPO Coordination Office in New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525), will be held on Monday, 25 March 2002, from 9.45 a.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is Monday, 18 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 March 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une Réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 mars 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 13 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier sur la propriété intellectuelle internationale dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 25 mars 2002 de 9 h 45 à 18 heures, au Bureau de coordination de l'OMPI à New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 18 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

À partir du vendredi 1er mars 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 8 March 200

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-third session 6th meeting

The situation of statistics in the regional commissions [7 (l)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (l).

Statements were made by the representatives of Australia, Japan, New Zealand, Ghana and South Africa, as well as by the observers for Botswana and Mongolia.

The representatives of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, the Economic Commission for Europe and the Economic Commission for Africa made statements.

A statement was made by the observer for Palestine.

Statements were also made by the representatives of ECA Committee on Development Information – Statistics Sub-Committee and the Economic and Statistical Observatory of sub-Saharan Africa (AFRISTAT).

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Problems in the implementation of the fundamental principles of the official statistics [7 (m)]

The Commission began its consideration of the item.

The Chairman reported on the outcome of informal discussions that were held on the item.

On the proposal of the United States, the Commission decided to defer consideration of the item to the next session of the Commission.

A statement was made by the observer for Palestine.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Programme questions (United Nations Statistics Division) [7 (k)]

The Commission began its consideration of the item.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 8 mars 2002

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente-troisième session 6e séance

La situation des statistiques dans les commissions régionales [7 l)]

La Commission commence l'examen du point 7 l).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, du Japon, de la Nouvelle-Zélande, du Ghana et de l'Afrique du Sud, ainsi que par les observateurs du Botswana et de la Mongolie.

Les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, de la Commission économique pour l'Europe et de la Commission économique pour l'Afrique font des déclarations.

L'observateur de la Palestine prend la parole.

Des déclarations sont également faites par les représentants du Comité de l'information pour le développement de la Commission économique pour l'Afrique - Sous-Comité des statistiques et de l'Observatoire économique et statistique de l'Afrique subsaharienne.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Problèmes dans l'application des principes fondamentaux des statistiques officielles [7 m)]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Président fait rapport sur les résultats des consultations officieuses tenues sur la question.

Sur la proposition des États-Unis, la Commission décide de reporter l'examen de la question à sa prochaine session.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Questions relatives au programme (Division de statistique de l'ONU) [7 k)]

La Commission commence l'examen de la question.

E/CN.3/2002/CRP.1

The Director of the United Nations Statistics Division made an introductory statement.

The Commission concluded its consideration of the item.

Provisional agenda and dates for the thirty-fourth session of the Commission [8]

The Commission began its consideration of the item and had before it documents E/CN.3/2002/L.4 and L.6 and an informal note, which contained revisions to document E/CN.3/2002/L.3.

The representative of the Statistics Division made an introductory statement.

Following statements by the representatives of the United States, the United Kingdom and Australia and the representative of the Statistics Division, the Commission approved the provisional agenda for the thirty-fourth session, as contained in the informal note, and the draft multi-year programme of work for the Statistical Commission for 2002-2005, as contained in document E/CN.3/2002/L.4.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 8.

Report of the Commission on its thirty-third session [9]

The Commission began its consideration of agenda item 9. The Rapporteur introduced the report of the Commission, as contained in document E/CN.3/2002/L.7, as well as a number of draft texts in English only.

Following a statement by the representative of Denmark and Ghana, the Commission adopted the draft report, as contained in document E/CN.3/2002/L.7, as well as a number of draft texts in English only, and entrusted the Rapporteur, in close cooperation with the Secretariat to finalize the report.

Dates for the next session

The Commission agreed that the next session of the Statistical Commission would be 4 to 7 March 2003.

The Chairman declared closed the thirty-third session of the Statistical Commission.

E/CN.3/2002/CRP.1

Le Directeur de la Division de statistique de l'ONU fait une déclaration liminaire.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Ordre du jour provisoire et dates de la trente-quatrième session de la Commission [8]

La Commission commence l'examen de la question et est saisie des documents E/CN.3/2002/L.4 et L.6 et d'une note informelle contenant des révisions au document E/CN.3/2002/L.3.

Le représentant de la Division de statistique fait une déclaration liminaire.

Après des déclarations des représentants des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Australie et du représentant de la Division de statistique, la Commission approuve l'ordre du jour provisoire de la trente-quatrième session, tel qu'il figure dans la note informelle, et le projet de programme de travail pluriannuel de la Commission de statistique pour 2002-2005, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2002/L.4.

La Commission termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-troisième session [9]

La Commission commence l'examen du point 9 de l'ordre du jour. Le Rapporteur présente le rapport de la Commission, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2002/L.7, ainsi qu'un nombre de projets de texte (en anglais seulement).

Après des déclarations des représentants du Danemark et du Ghana, la Commission adopte le projet de rapport, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2002/L.7, ainsi qu'un nombre de projets de texte (en anglais seulement), et confie au Rapporteur, en coopération étroite avec le Secrétariat, la tâche de compléter le rapport.

Dates de la prochaine session

La Commission décide que sa prochaine session se tiendra du 4 au 7 mars 2003.

Le Président prononce la clôture des travaux de la trente-troisième session de la Commission.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 8 MARCH 2002

579th meeting

United Nations Programme on Space Applications [4]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Implementation of recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Draft provisional agenda for the fortieth session of the Scientific and Technical Subcommittee [14]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space [15]

The Subcommittee concluded the adoption of its report, as contained in documents A/AC.105/C.1/L.258, Add.1 and Add.2.

Statements were made by the representatives of Chile, Greece, China, France, Argentina, Japan, the United States, India, Brazil and the Russian Federation.

The Chairman of the Subcommittee made a concluding statement.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 8 MARS 2002

579e séance

Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales [4]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Projet d'ordre du jour provisoire de la quarantième session du Sous-Comité scientifique et technique [14]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [15]

Le Sous-Comité adopte son rapport, tel qu'il figure dans les documents A/AC.105/C.1/L.258, Add.1 et Add.2.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, de la Grèce, de la Chine, de la France, de l'Argentine, du Japon, des États-Unis, de l'Inde, du Brésil et de la Fédération de Russie.

Le Président du Sous-Comité formule une observation finale.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 7 MARCH 2002

1500th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the examination of the fourth and fifth periodic reports of Croatia, submitted in one document (CERD/C/373/Add.1).

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

1501st meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the fourteenth periodic report of Austria (CERD/C/362/Add.7). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports submitted by their Government.

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

FRIDAY, 8 MARCH 2002

1502nd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the fourteenth periodic report of Austria (CERD/C/362/Add.7).

The Committee then considered the situation of Solomon Islands, under its review procedure.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 7 MARS 2002

1500e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen des quatrième et cinquième rapports périodiques de la Croatie, présentés en un seul document (CERD/C/373/Add.1).

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

1501e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen du quatorzième rapport périodique de l'Autriche (CERD/C/362/Add.7). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports soumis par leur Gouvernement.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

VENDREDI 8 MARS 2002

1502e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen du quatorzième rapport périodique de l'Autriche (CERD/C/362/Add.7).

Le Comité examine la situation aux Îles Salomon, conformément à sa procédure d'examen.

1503rd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the ninth to twelfth periodic reports of Qatar, submitted in one document (CERD/C/360/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports submitted by their Government.

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: Spain (8 March 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2002 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Algeria
H.E. Mr. Mourad Benmehidi
Chargé d'affaires a.i.

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Iftekhar Ahmed Chowdhury

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Ion Botnaru

Latin American and Caribbean States:
Panama
H.E. Mr. Ramón A. Morales

Western European and other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Hubert Wurth

1503e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen des neuvième à douzième rapports périodiques du Qatar présentés en un seul document (CERD/C/360/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports soumis par leur Gouvernement.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Espagne (8 mars 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2002 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Algérie
S.E. M. Mourad Benmehidi
Chargé d'affaires par intérim

États d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Iftekhar Ahmed Chowdhury

États d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Ion Botnaru

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Panama
S.E. M. Ramón A. Morales

États d'Europe occidentale et autres États :
Luxembourg
S.E. M. Hubert Wurth

• • •

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www.un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http://www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

02-25630

• • •

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www.un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http://www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.